

CHACONNE

Telemann

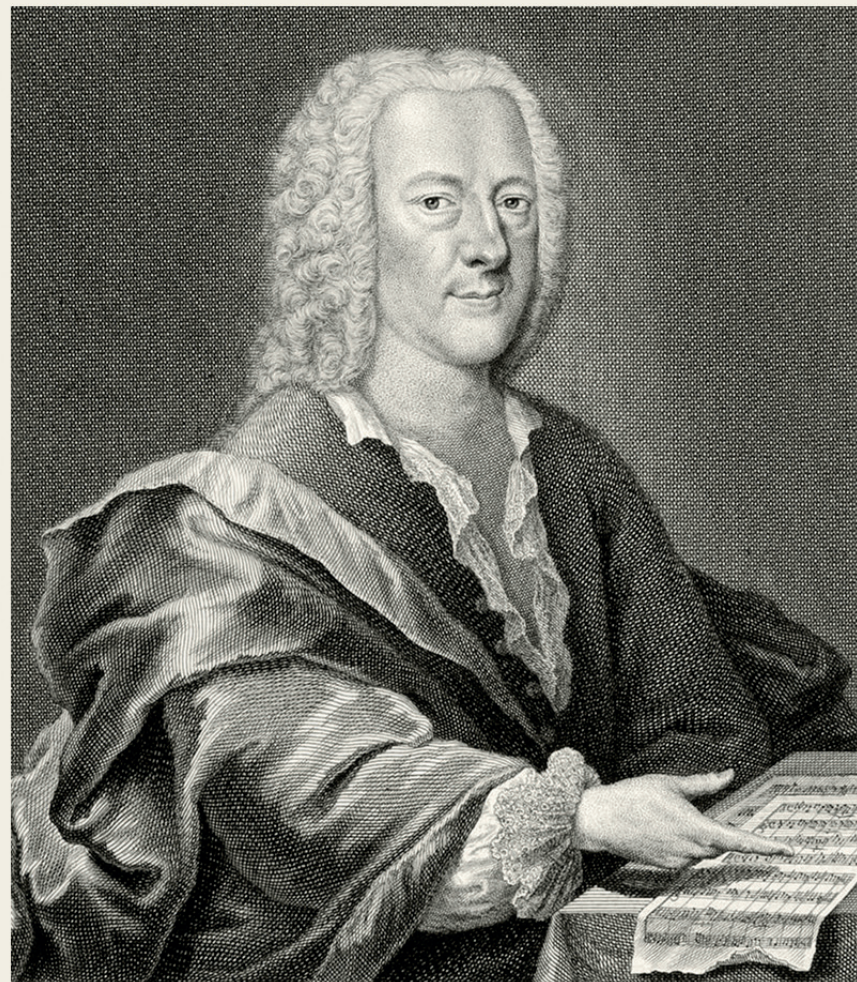
COMPLETE
TRIO
SONATAS
— with —
RECORDER
AND VIOL

DA CAMERA

Emma Murphy *recorders*

Susanna Pell *viols*

Steven Devine *harpsichord*



CHANDOS early music



Engraving by Valentin Daniel Preisler (1717–1765), now at the Universitätsbibliothek Leipzig, after lost painting by Ludwig Michael Schneider (c. 1710–1781) / AKG Images, London

Georg Philipp Telemann, c. 1750

Georg Philipp Telemann (1681 – 1767)

Complete Trio Sonatas with Recorder and Viol

Trio Sonata, TWV 42: C2 7:59
in C major • in C-Dur • en ut majeur
from 'Darmstadt' Manuscript (1720s)
alto recorder, treble viol, harpsichord

- | | | |
|---|---------|------|
| 1 | Dolce | 1:23 |
| 2 | Allegro | 1:44 |
| 3 | Grave | 2:32 |
| 4 | Vivace | 2:18 |

Trio Sonata No. 5, TWV 42: a4 11:35
in A minor • in a-Moll • en la mineur
from *Essercizii Musici* (Hamburg, 1739 – 40)
alto recorder, bass viol, harpsichord

- | | | |
|---|------------|------|
| 5 | Largo | 2:39 |
| 6 | Vivace | 2:41 |
| 7 | Affettuoso | 2:53 |
| 8 | Allegro | 3:20 |

9	<p>Fantaisie No. 2, TWV 33: 2 in D minor • in d-Moll • en ré mineur from <i>Fantaisies pour le clavessin</i> (Hamburg, 1732 – 33) harpsichord Presto – Adagio – Da capo</p>	4:15
	<p>Trio Sonata, TWV 42: F6 in F major • in F-Dur • en fa majeur from 'Darmstadt' Manuscript (1720s) alto recorder, treble viol, harpsichord</p>	5:15
10	Vivace	1:06
11	Largo	2:00
12	Allegro	2:07
	<p>Trio Sonata No. 8, TWV 42: B4 in B flat major • in B-Dur • en si bémol majeur from <i>Essercizii Musici</i> (Hamburg, 1739 – 40) alto recorder, bass viol, harpsichord</p>	8:59
13	Dolce –	2:36
14	Vivace	1:50
15	Siciliana	2:42
16	Vivace	1:48

	Trio Sonata No. 7, TWV 42: F3	7:23
	in F major • in F-Dur • en fa majeur	
	from <i>Essercizi Musici</i> (Hamburg, 1739–40)	
	alto recorder, bass viol, harpsichord	
17	Vivace	3:04
18	Mesto	1:38
19	Allegro	2:40
	Trio Sonata, TWV 42: d7	7:00
	in D minor • in d-Moll • en ré mineur	
	from 'Darmstadt' Manuscript (1720s)	
	alto recorder, treble viol, harpsichord	
20	Andante	2:23
21	Vivace	1:28
22	Adagio	1:12
23	Allegro – [] – Da capo	1:54
24	Fantaisie No. 8, TWV 33: 8	6:02
	in G minor • in g-Moll • en sol mineur	
	from <i>Fantaisies pour le clavessin</i> (Hamburg, 1732–33)	
	harpsichord	
	Presto – Cantabile – Da capo	

	Trio Sonata No. 10, TWV 42: D9	10:34
	in D major • in D-Dur • en ré majeur	
	from <i>Essercizii Musici</i> (Hamburg, 1739 – 40)	
	voice flute, bass viol, harpsichord	
25	Dolce	4:14
26	Presto	1:52
27	Pastorale	2:13
28	Vivace	2:13
	Trio Sonata, TWV 42: g9	7:32
	in G minor • in g-Moll • en sol mineur	
	from 'Darmstadt' Manuscript (1720s)	
	alto recorder, treble viol, harpsichord	
29	Soave mà non adagio	2:15
30	Vivace	1:36
31	Largo	2:08
32	Allegro	1:31
		TT 77:16

Da Camera

Emma Murphy alto recorder • voice flute

Susanna Pell treble viol • bass viol

Steven Devine harpsichord

<i>alto recorder</i>	Emma Murphy	in boxwood, by Von Huene Workshop, Brookline (Massachusetts) 2014, after Stanesby Junior, London in boxwood, by Von Huene Workshop, Brookline (Massachusetts) 1998, after Stanesby Junior, London
<i>voice flute</i>		in boxwood, by Adrian Brown, Amsterdam (The Netherlands) 1995
<i>treble viol</i>	Susanna Pell	by Jane Julier, Culmstock, Devon 1993, after Henry Jaye, London c. 1630
<i>bass viol</i>		by Jane Julier, Culmstock, Devon 2001, after Nicolas Bertrand, Paris c. 1720
<i>harpsichord</i>	Steven Devine	single-manual by Colin Booth, Mount Pleasant 2013, after Christian Vater, Hanover 1738

Harpsichord supplied, tuned, and maintained by Steven Devine

Pitch: A = 413 Hz

Temperament: Young II

Telemann: Complete Trio Sonatas with Recorder and Viol

In his autobiography of 1740, Georg Philipp Telemann (1681 – 1767) wrote,

how could I possibly remember everything I composed for strings and winds? I particularly devoted myself to the composing of trios... People even flattered me as having done my best work here.

This is a statement with which Da Camera whole-heartedly agrees! Indeed, some of the finest music by Telemann can be found in his trio sonatas, in which ingenuity and variety abound. Trio sonatas from Telemann's *Essercizii Musici* as well as others, from a manuscript copied in Darmstadt, appear on this disc.

The Darmstadt manuscript was prepared by several scribes in the 1720s and consists of nine trio sonatas for either the recorder or oboe, *dessus de viole*, and continuo. It has long been thought that the four trio sonatas scored for recorder and *dessus de viole*, or treble viol (TWV 42: d7, TWV 42: F6, TWV 42: g9, and TWV 42: C2), were intended for recorder and violin, and they have therefore been performed as such. On this disc, however, we

have recreated the Darmstadt scoring of these four delightful works, which could not be more varied, and more suited to the recorder and treble viol!

The *Essercizii Musici* is the last of Telemann's forty-four publications, published in 1739 – 40, during the time which Telemann spent in Hamburg. He had held important positions in Leipzig, Sorau, Eisenach, and Frankfurt before settling in Hamburg in 1721, where he became musical director of the city's five main churches, and where he would remain until his death. The *Essercizii Musici* has roots in musical studies published in the late seventeenth and early eighteenth centuries, popular at the time. The combination of two sets of twelve sonatas – twelve solo sonatas and twelve trio sonatas – seems to be unique, however, amongst these musical 'exercises', which tended to be written for either keyboard or stringed instruments. The *Essercizii Musici* sonatas are scored for six different instruments: violin, flute, viola da gamba, recorder, oboe, and harpsichord. Each of these instruments appears in two solo sonatas and four trio sonatas. Perhaps

this is a reflection on Telemann's multi-instrumental facility, as Telemann could play the harpsichord, recorder, transverse flute, chalumeau (the baroque predecessor of the clarinet), brass instruments such as the trombone, and even the calcedon (a five-stringed lute), as well as the common string instruments.

The purpose of the *Essercizii Musici* is unclear, as there is no dedication page. However, Telemann had previously published works to be used as learning tools – such as the *Sonate metodiche* of 1728, which instructed in the art of ornamentation – so it is assumed that this was also the case concerning the later publication.

Unlike the solo sonatas, the trio sonatas in the *Essercizii Musici* do not appear to be organised according to any particular principle. Instead, each employs a unique combination of instruments as well as key. The inventiveness lies in Telemann's skill at using the new, German 'mixed style': a combination of German, French, and Italian styles, which Telemann was one of the first to adopt. The final movement of the D minor trio sonata (TWV 42: d7) employs French dance rhythms above an Italian running bass, and breaks briefly into a rustic interlude in the major before returning for the *da capo*.

Tuneful melodies in the modern *galant* style sit alongside more traditional contrapuntal textures familiar from the *sonate da chiesa* of the late seventeenth century. For example, Trio Sonata No. 10 in D major (TWV 42: D9) employs a rather traditional fugue, with a distinctive theme and counter-melody, while Trio Sonata No. 7 in F major (TWV 42: F3) includes a more melodious, *galant* fugue for all three parts, with gentle, elegant syncopations. The C major trio sonata (TWV 42: C2) is ingeniously written in canon throughout all four movements.

As Telemann said, in the Preface to his *Die Kleine Cammer-Music* of 1716, he had endeavoured to present something to everyone's taste.

This, surely, can be applied to his trio sonatas as well. The *Pastorale* in Trio Sonata No. 10 begins with a folk-like drone, which turns into a drum bass of repeated notes, giving a gentle rhythmic pulse to a charming tune in thirds in the melody parts, characterised by swaying grace note figures, while Trio Sonata No. 7 has a highly contrasting middle movement, marked *Mesto*, in which Telemann creates a level of solemnity not present in the surrounding movements. There is an instance of fun interplay in the *Vivace* of Trio Sonata No. 5 in A minor (TWV 42: a4), in which a

descending third is thrown around among all three parts.

His love of Polish and eastern melodies, too, is apparent in his sonatas. In 1706, during the Great Northern War, Telemann had visited Cracow and Pless and become familiar with Polish and Moravian music, which he described as having 'barbaric beauty'. In his autobiographies, Telemann mentions that the eastern European gypsy music he discovered influenced his own compositions. The final movements of the F major trio sonata (TWV 42: F6) and G minor trio sonata (TWV 42: g9) both make use of rousing, rustic unisons between the two melody parts. The latter also employs 'alla zoppa' syncopations, but Telemann contrasts these with typically baroque tunes and virtuosic passages that create a wonderful variety of colours.

There are four trio sonatas with obligato harpsichord in the *Essercizii Musici*, which are among the earliest known chamber works with obligato harpsichord. The right hand of the harpsichord provides a solo melody line of its own, together with the recorder, which would actually transfer easily onto the violin as there is little idiomatic keyboard writing apart from the occasional use of right hand chords. We have included one of these sonatas

here, Trio Sonata No. 8 in B flat major (TWV 42: B4), and it is wonderful to hear the harpsichord as a melody part in a trio sonata!

Telemann's *Fantaisies pour le clavessin*, published in Hamburg in 1732–33, demonstrate the new *galant* style of lighter, less contrapuntal writing, which was coming to Germany from France. Written in ternary form (ABA), they are precursors of the classical sonata form. The dramatic unison introduction of *Fantaisie* No. 2 (TWV 33: 2) leads into an invention in two-part style, which is followed by rich diminished seventh chords in the *Adagio*, before the return to the opening. *Fantaisie* No. 8 (TWV 33: 8) has a beautifully simple melody in the *Cantabile*, which is surrounded on either side by a fun, lively theme.

Equally important for the history of music were Telemann's publishing activities. By pursuing exclusive publication rights for his works, Telemann set one of the most important precedents for regarding music as the intellectual property of the composer. He was also a great businessman: he published works in which, as he noted, the melody parts could fit on the violin, flute, recorder, or oboe. This made the works appeal to a wider market so that more copies could be sold! Da

Camera has taken Telemann's remarks about instrumentation to heart and has altered the scoring of Trio Sonatas No. 5 and No. 10 to suit our combination of instruments. As well as being very clever commercially, Telemann had a desire to provide music to be played by the *Liebhaber* (amateur) and *Kenner* (connoisseur) alike. Listening to the music on this recording, you will see, we hope, that this richly varied and enjoyable repertoire does, indeed, suit all tastes!

© 2017 Emma Murphy

'A well-balanced programme, a friendly and informal stage manner, fine musicianship and superb playing: what more could an audience ask for?' So wrote *Early Music Review* about a recent appearance of **Da Camera**, an exciting and versatile ensemble that crosses the lines which separate 'early', 'folk', and 'contemporary' music. Its programmes range in repertoire from the *passamezzi* of the fifteenth century, via traditional Celtic and English music, through the baroque, to newly commissioned works, of which three have been commissioned to date. All members of the recorder family feature alongside many different sizes of viol, with harpsichord or organ accompaniment. The ensemble has

performed to great acclaim at London's Wigmore Hall, Purcell Room, and Royal Albert Hall, for the BBC on many occasions, at such major festivals around the UK as the Totnes Early Music Society, Finchcocks Festival, Worcestershire Early Music Festival, Stour Music Festival, Chester Music Festival, and Dartington International Summer Festival, and many other venues. As freelance musicians, Emma Murphy, Susanna Pell, and Steven Devine are all in demand among many of the UK's leading period groups and teach on various music courses and summer schools. Da Camera's first disc, *A Celtic Celebration*, is a highly popular recording of traditional music from Ireland and Scotland, alongside original Celtic, or Celtic inspired baroque pieces.

Emma Murphy graduated from the University of Birmingham with a First Class (Hons) degree in Music and then gained an MMus degree from Trinity College of Music in London. She studied recorder with Philip Thorby and Ashley Solomon. She has played and recorded with some of the UK's leading period groups, including The King's Consort, Gabrieli Consort & Players, and Ex Cathedra, as well as with the BBC Singers, BBC Symphony Orchestra, and various groups

in Japan. She has also played with the City of Birmingham Symphony Orchestra under the directorships of Emmanuelle Haïm and Giovanni Antonini. She plays in numerous chamber groups, including the Renaissance group Philomel, with Philip Thorby, David Hatcher, Alison Kinder, and Sharon Lindo, and with the baroque trio Da Camera, with Susanna Pell and Steven Devine. She has released the popular solo recording *The Division Flute*. As well as early music, she has a keen interest in contemporary music and has taken part in the acclaimed Park Lane Group New Year Series at the Southbank Centre in London, both as a soloist and an ensemble player. She has appeared many times on the BBC, both as a performer and as an occasional writer and broadcaster for the *Early Music Show*. Emma Murphy has taught at the Dartington International Summer School, and teaches on the Irish Recorder and Viol Course, the Easter Early Music Week, and on the Renaissance week at the Cambridge Early Music Summer School.

Susanna Pell studied music at the University of York and then went on to study the viol with Jordi Savall at the Schola Cantorum Basiliensis. In 1987 she joined the innovative mediaeval ensemble The Dufay Collective

and a year later gave her first performance with the world-renowned viol consort Fretwork, becoming a full-time member soon afterwards. With these groups she toured extensively and made many recordings for radio and on disc. With Fretwork she explored a large body of newly commissioned music by such composers as George Benjamin, Orlando Gough, Alexander Goehr, Elvis Costello, Gavin Bryars, and Tan Dun and appeared on Ryuichi Sakamoto's disc *Out of Noise*. She can also be heard on the soundtrack of several films, among them Zeffirelli's *Hamlet*, *Harry Potter and the Prisoner of Azkaban*, and *The Da Vinci Code*, and appears on Kate Bush's 2005 release *Aerial*. In 2006 she qualified as a teacher of the Alexander Technique and in 2007 relocated from London to Richmond, North Yorkshire with her husband, the lutenist Jacob Heringman, and daughter, Edie. This prompted a shift away from international performing towards what she believes to be a more sustainable career path. In 2011 a desire to reduce her carbon footprint prompted her to quit air travel and she is now concentrating her energy on performing and teaching as locally as possible. Susanna Pell teaches viol at the Universities of York and Durham and has an Alexander Technique teaching practice in

Richmond. She is focusing her performing on her duo with Jacob Heringman, Pellingmans' Saraband, The Herschel Trio, with the flautist Graham O'Sullivan and harpsichordist Mie Hayashi-O'Sullivan, The Northern Early Music Collective, with Jamie Savan, Faye Newton, and Pamela Thorby, and Da Camera, with Emma Murphy and Steven Devine.

Steven Devine enjoys a busy career as a music director and keyboard player, working with some of the finest musicians. Since 2007 he has been the harpsichordist with London Baroque while maintaining his position as Co-Principal keyboard player with the Orchestra of the Age of Enlightenment. He is also the principal keyboard player for The Gonzaga Band, Apollo & Pan, and Classical Opera and performs regularly with many other groups around Europe. He has recorded more than thirty discs with other artists and ensembles and made six solo recordings. His Chandos recording of Bach's 'Goldberg' Variations received

critical acclaim, *Gramophone* describing it as 'among the best'. Both Volumes 1 and 2 of the complete harpsichord works of Rameau received five-star reviews from *BBC Music* and his recent Chandos recording of Bach's 'Italian' Concerto was voted Classic FM's Connoisseur's Choice. He made his London conducting debut in 2002 at the Royal Albert Hall where he is now a regular performer, having made his Proms directing debut in August 2007 with the Orchestra of the Age of Enlightenment. He has conducted the Mozart Festival Orchestra in every major concert hall in the UK and also across Switzerland. Steven Devine is Music Director for New Chamber Opera in Oxford, with which he has performed repertoire from Cavalli to Rossini. For the Dartington Festival Opera he has conducted Handel's *Orlando* and Purcell's *Dido and Aeneas*. He is currently Curator of the Norwegian Wind Ensemble and will shortly complete his recorded survey of the harpsichord music of Rameau.



Adrian Hunter

Da Camera

Telemann: Sämtliche Triosonaten mit Blockflöte und Gambe

In seiner Autobiografie aus dem Jahr 1740 schrieb Georg Philipp Telemann (1681 – 1767):

und wie wäre es möglich, mich alles dessen zu erinnern, was ich zum Geigen und Blasen erfunden? Auf's Triomachen legte ich mich hier insonderheit ... Man wollte mir auch schmeicheln, daß ich hierin meine beste Krafft gezeigt hätte.

Dieser Aussage stimmt Da Camera voll und ganz zu! Tatsächlich gehört die Musik der Triosonaten, die voll Einfallsreichtum und Vielfalt sind, zum Besten, was Telemann hervorgebracht hat. Auf dieser CD sind Triosonaten aus Telemanns *Essercizii Musici* sowie weitere, einem in Darmstadt kopierten Manuskript entstammende Triosonaten vertreten.

Das Darmstädter Manuskript wurde in den 1720ern von mehreren Kopisten erstellt und besteht aus neun Triosonaten für entweder Blockflöte oder Oboe, *dessus de viole* und Continuo. Es wurde lange angenommen, dass die vier Triosonaten, die mit Blockflöte und *dessus de viole* oder Diskantgambe besetzt sind (TWV 42: d7,

TWV 42: F6, TWV 42: g9 und TWV 42: C2) für Blockflöte und Violine gedacht waren, weshalb sie auch so aufgeführt wurden. Für diese CD haben wir jedoch die Darmstädter Besetzung dieser vier reizvollen Stücke rekonstruiert, und sie könnten nicht abwechslungsreicher und geeigneter für Blockflöte und Diskantgambe sein.

Bei den *Essercizii Musici*, die 1739 / 40, also während Telemanns Zeit in Hamburg erschienen, handelt es sich um die letzte seiner vierundvierzig Veröffentlichungen. Er hatte wichtige Positionen in Leipzig, Sorau, Eisenach und Frankfurt innegehabt, bevor er sich 1721 in Hamburg niederließ, wo er musikalischer Direktor der fünf Hauptkirchen der Stadt wurde und bis zu seinem Tod bleiben sollte. Die *Essercizii Musici* haben ihre Wurzeln in musikalischen Studien, die im späten siebzehnten und frühen achtzehnten Jahrhundert veröffentlicht wurden und zu jener Zeit sehr beliebt waren. Die Verknüpfung der beiden Gruppen von jeweils zwölf Sonaten – zwölf Solosonaten und zwölf Triosonaten – scheint jedoch unter diesen musikalischen "Übungen", die meist entweder

für Tasten- oder Streichinstrumente konzipiert waren, einmalig zu sein. Die Sonaten der *Essercizii Musici* sind mit sechs verschiedenen Instrumenten besetzt: Violine, Flöte, Gambe, Blockflöte, Oboe und Cembalo. Jedes dieser Instrumente taucht in zwei Solo- und vier Triosonaten auf. Vielleicht spiegelt dies Telemanns Fähigkeit wider, viele verschiedene Instrumente zu spielen, denn er beherrschte das Cembalo, die Blockflöte, die Traversflöte, das Chalumeau (den barocken Vorläufer der Klarinette), Blechblasinstrumente wie die Posaune und sogar das Calcedon (eine fünf-saitige Laute) sowie die allgemein geläufigen Streichinstrumente.

Da es keine Widmungsseite gibt, ist der Verwendungszweck der *Essercizii Musici* unklar. Telemann hatte jedoch schon zuvor Stücke veröffentlicht, die als Lernwerkzeuge gedacht waren – wie etwa die *Sonate metodiche* von 1728, die eine Unterweisung in der Kunst der Verzierung darstellen – weshalb man annimmt, dass diese spätere Veröffentlichung dem gleichen Zweck diene.

Anders als die Solosonaten scheinen die Triosonaten der *Essercizii Musici* nach keinem besonderen Prinzip angeordnet zu sein. Stattdessen verwendet jede eine einzigartige Kombination von Instrumenten und Tonarten. Der Erfindungsreichtum liegt in Telemanns

Geschick im Einsatz des neuen deutschen „gemischten Stils“, einer Kombination von deutschen, französischen und italienischen Stilelementen, welche Telemann als einer der ersten anwendete. Der letzte Satz der Triosonate in d-Moll (TWV 42: d7) setzt über einer laufenden italienischen Basslinie französische Tanzrhythmen ein und bricht kurzzeitig in ein rustikales Dur-Zwischenspiel aus, bevor er zum *da capo* zurückkehrt. Klangvolle Melodien im modernen galanten Stil stehen neben eher traditionell kontrapunktischen Texturen, wie sie aus den *sonate da chiesa* des späten siebzehnten Jahrhunderts bekannt sind. Die Triosonate Nr. 10 in D-Dur (TWV 42: D9) beispielsweise verwendet eine recht traditionelle Fuge mit ausgeprägtem Thema und Gegenmelodie, während die Triosonate Nr. 7 in F-Dur (TWV 42: F3) eine melodiösere, galante dreistimmige Fuge mit sanften, eleganten Synkopierungen beinhaltet. Die Triosonate in C-Dur (TWV 42: C2) ist ein raffinierter Kanon, der durch alle vier Sätze geführt wird.

Wie Telemann selbst in seinem Vorwort zu *Die Kleine Cammer-Music* aus dem Jahr 1716 schrieb, hatte er
getrachten allen etwas nach ihrem
Geschmack vorzulegen.

Dies lässt sich sicherlich ebenso auf seine Triosonaten übertragen. Die *Pastorale* der Triosonate Nr. 10 beginnt mit einem volkstümlichen Orgelpunkt, der sich in einen an eine Trommel erinnernden Bass aus wiederholten Tönen verwandelt und so einer charmanten, von wiegenden Vorschlagsfiguren charakterisierten Melodie im Terzabstand zwischen den Melodiestimmen einen sanften rhythmischen Puls verleiht. Die Triosonate Nr. 7 dagegen besitzt einen äußerst kontrastierenden Mittelsatz, der mit *Mesto* bezeichnet ist und in dem Telemann einen Grad an Feierlichkeit erzeugt, der in den umliegenden Sätzen so nicht präsent ist. Ein Beispiel für amüsanter Zusammenspiel findet sich im *Vivace* der Triosonate Nr. 5 in a-Moll (TWV 42: a4), wenn eine fallende Terz zwischen allen drei Stimmen hin und her geworfen wird.

Auch Telemanns Vorliebe für polnische und ost-europäische Melodien ist in den Sonaten deutlich erkennbar. Während des Großen Nordischen Kriegs war er 1706 in Krakau und Pless und hatte dort polnische und mährische Musik kennengelernt, der er eine „barbarische Schönheit“ attestierte. In seinen Autobiografien erwähnt Telemann, dass die ost-europäische Zigeunermusik, die er dort entdeckte, seine eigenen

Kompositionen beeinflusst habe. Die letzten Sätze sowohl der Triosonate in F-Dur (TWV 42: F6) als auch der Triosonate in g-Moll (TWV 42: g9) verwenden beide mitreißende, rustikale *unisoni* der beiden Melodiestimmen. Die letztere setzt auch „alla zoppa“ Synkopierungen ein, doch Telemann kontrastiert diese mit typisch barocken Melodien und virtuosen Passagen, so dass eine wunderbare Farbenvielfalt entsteht.

Die *Essercizii Musici* enthalten vier Triosonaten mit obligatem Cembalo, die zu den frühesten bekannten Kammermusikwerken dieser Art gehören. Die rechte Hand des Cembalos liefert neben der Blockflöte eine eigene Melodielinie, die sich allerdings leicht auf die Violine übertragen ließe, da die Kompositionsweise bis auf den gelegentlichen Einsatz von Akkorden in der rechten Hand wenig idiomatisch für das Cembalo ist. Wir haben eine dieser Sonaten, die Triosonate Nr. 8 in B-Dur (TWV 42: B4), in die hier vorliegende Zusammenstellung aufgenommen, und es ist wunderbar, das Cembalo in einer Triosonate als Melodiestimme zu hören!

Telemanns 1732 / 33 in Hamburg veröffentlichte *Fantaisies pour le clavier* demonstrieren den neuen galanten Stil einer leichteren, weniger kontrapunktischen

Kompositionsweise, die gerade aus Frankreich nach Deutschland kam. In ihrer dreiteiligen (ABA) Form sind diese Kompositionen Vorläufer der Sonatenhauptsatzform. Die dramatische *unisono* Einleitung der *Fantaisie* Nr. 2 (TWV 33: 2) leitet zu einer Invention im zweistimmigen Stil über, der im *Adagio* wiederum üppige verminderte Septakkorde folgen, bevor der Anfang wiederkehrt. Die *Fantaisie* Nr. 8 (TWV 33: 8) weist im *Cantabile* eine wunderschön einfache Melodie auf, die von einem amüsanten, lebhaften Thema umrahmt wird.

Telemanns Tätigkeit als Herausgeber war für die Musikgeschichte ebenfalls von enormer Wichtigkeit. Indem er alleinige Veröffentlichungsrechte für seine Werke anstrebte, war er ein maßgebliches Vorbild dafür, Musik als geistiges Eigentum des Komponisten zu betrachten. Außerdem hatte er einen guten Sinn für das Geschäftliche: Er veröffentlichte Werke, in denen – wie er selbst anmerkte – die Melodiestimmen passend für Violine, Flöte, Blockflöte oder Oboe waren. So sprachen die Werke einen größeren Markt an, und mehr Exemplare wurden verkauft! Da Camera hat sich Telemanns Anmerkungen zur Instrumentierung zu Herzen genommen und die Besetzung der Triosonaten Nr. 5 und Nr. 10 geändert, um sie an unsere Zusammenstellung

von Instrumenten anzupassen. Neben seinem kommerziellen Geschick hatte Telemann auch das Bestreben, Musik zu liefern, die sowohl von *Liebhabern* als auch von *Kennern* gespielt wurde. Beim Hören der Musik dieser Einspielung wird man – hoffentlich – erkennen, dass dieses prächtig vielfältige und unterhaltsame Repertoire wahrhaftig allen etwas nach ihrem Geschmack bietet!

© 2017 Emma Murphy
Übersetzung: Bettina Reinke-Welsh

“Ein gut ausgewogenes Programm, eine freundliche und ungezwungene Bühnenpräsenz, subtiles musikalisches Können und erstklassiges Spiel – was kann sich ein Publikum mehr wünschen?” So lautete das Urteil des *Early Music Review* über einen kürzlichen Auftritt von **Da Camera**, einem aufregenden und vielseitigen Ensemble, welches die Grenzen zwischen “Alter”, “Folk-“ und “Neuer” Musik überschreitet. Seine Programme reichen in ihrem Repertoire von den *passamezzi* des fünfzehnten Jahrhunderts über traditionelle keltische und englische Musik bis zum Barock und weiter zu neuen Auftragswerken, von denen bis jetzt drei in Auftrag gegeben wurden. Alle Mitglieder

der Blockflöten-Familie sowie Gamben verschiedener Größen sind vertreten und werden mit Cembalo oder Orgel begleitet. Das Ensemble ist unter großem Beifall in der Londoner Wigmore Hall, im Purcell Room in der South Bank und in der Royal Albert Hall, vielfach für die BBC und neben vielen anderen Gelegenheiten auch bei solch großen Festivals in ganz Großbritannien wie der Totnes Early Music Society, dem Finchcocks Festival, dem Worcestershire Early Music Festival, dem Stour Music Festival, dem Chester Music Festival und dem Dartington International Summer Festival aufgetreten. Als freischaffende Musiker sind Emma Murphy, Susanna Pell und Steven Devine alle drei bei vielen der führenden Ensembles der historischen Aufführungspraxis im Vereinigten Königreich gefragte Interpreten und unterrichten auch verschiedene Musikkurse sowie an Sommerschulen. Bei Da Cameras erster CD, *A Celtic Celebration*, handelt es sich um eine sehr gefragte Einspielung traditioneller Musik aus Irland und Schottland, neben original keltischen oder keltisch inspirierten Stücken des Barock.

Emma Murphy schloss ihr Musikstudium an der Universität von Birmingham mit einem First Class (Hons) Diplom ab und erhielt

dann einen Master of Music vom Trinity College of Music in London. Sie studierte Blockflöte bei Philip Thorby und Ashley Solomon. Sie hat mit einigen der führenden Ensembles für historische Aufführungspraxis in Großbritannien, wie etwa The King's Consort, dem Gabrieli Consort & Players und Ex Cathedra sowie mit den BBC Singers, dem BBC Symphony Orchestra und verschiedenen Ensembles in Japan gespielt und Aufnahmen eingespielt. Außerdem ist sie mit dem City of Birmingham Symphony Orchestra unter der Leitung von Emmanuelle Haïm und Giovanni Antonini aufgetreten. Sie spielt in zahlreichen Kammermusikgruppen, wie etwa mit Philip Thorby, David Hatcher, Alison Kinder und Sharon Lindo in der Renaissance-Gruppe Philomel und mit Susanna Pell und Steven Devine in dem Barock-Trio Da Camera. Außerdem hat sie die populäre Solo-CD *The Division Flute* eingespielt. Neben der alten Musik hat sie auch ausgeprägtes Interesse an zeitgenössischer Musik und hat sowohl als Solistin als auch im Ensemble an der gefeierten Park Lane Group New Year Series am Southbank Centre in London teilgenommen. Sie war bereits mehrere Male bei der BBC zu erleben, sowohl als Musikerin als auch gelegentlich als Autorin und Moderatorin der *Early Music*

Show. Emma Murphy hat an der Dartington International Summer School unterrichtet und lehrt beim Irish Recorder and Viol Course, der Easter Early Music Week und der Renaissance Woche der Cambridge Early Music Summer School.

Susanna Pell absolvierte ein Musikstudium an der Universität von York und studierte dann an der Schola Cantorum Basiliensis Gambe bei Jordi Savall. 1987 trat sie dem innovativen Mittelalter-Ensemble The Dufay Collective bei und gab ein Jahr später ihr erstes Konzert mit dem weltbekannten Gampen-Consort Fretwork, dessen vollwertiges Mitglied sie bald darauf wurde. Mit diesen Ensembles unternahm sie zahlreiche Tourneen und spielte viele Aufnahmen für Radio und CD ein. Mit Fretwork erkundete sie einen großen Katalog neuer Auftragswerke von Komponisten wie George Benjamin, Orlando Gough, Alexander Goehr, Elvis Costello, Gavin Bryars und Tan Dun und erscheint auch auf Ryuichi Sakamotos CD *Out of Noise*. Sie ist außerdem in verschiedenen Film-Soundtracks wie etwa Zeffirellis *Hamlet*, *Harry Potter and the Prisoner of Azkaban* und *The Da Vinci Code* zu hören sowie in Kate Bushs Einspielung *Aerial* aus dem Jahr 2005.

2006 qualifizierte sie sich als Lehrerin der Alexander-Technik und zog 2007 mit ihrem Ehemann, dem Lautenisten Jacob Heringman und ihrer Tochter Edie von London nach Richmond in North Yorkshire. Dies führte zu einer Umgewichtung weg von internationalen Auftritten zu einem ihr nachhaltiger scheinenden Karriereweg. Aus dem Bedürfnis heraus ihre persönliche CO2-Bilanz zu reduzieren, entschied sie sich 2011 dazu, Flugreisen aufzugeben und konzentriert jetzt ihre Energien darauf, so viel wie möglich auf lokaler Ebene aufzutreten und zu unterrichten. Susanna Pell unterrichtet Gambe an den Universitäten von York und Durham und unterhält eine Unterrichtspraxis für Alexander-Technik in Richmond. Was Auftritte angeht, richtet sie ihre Hauptaufmerksamkeit auf ihr Duo mit Jacob Heringman, Pellingmans' Saraband, The Herschel Trio mit dem Flötisten Graham O'Sullivan und der Cembalistin Mie Hayashi-O'Sullivan, The Northern Early Music Collective mit Jamie Savan, Faye Newton und Pamela Thorby sowie Da Camera mit Emma Murphy und Steven Devine.

Steven Devine erfreut sich einer regen Karriere als musikalischer Leiter und Tasteninstrumentalist, wobei er mit einigen der herausragendsten Musiker

zusammenarbeitet. Er ist seit 2007 Cembalist bei London Baroque, behält aber gleichzeitig seine Position als Erster Tasteninstrumentalist beim Orchestra of the Age of Enlightenment bei. Er ist außerdem Erster Tasteninstrumentalist von The Gonzaga Band, Apollo & Pan und Classical Opera und tritt regelmäßig mit vielen anderen Ensembles in ganz Europa auf. Er hat mehr als dreißig CDs mit anderen Künstlern und Ensembles sowie sechs Solo-CDs eingespielt. Seine bei Chandos veröffentlichte Aufnahme von Bachs Goldberg-Variationen erhielt in der Kritik Zustimmung, und *Gramophone* beschrieb sie als "eine der besten". Sowohl der erste als auch der zweite Teil der Gesamten Cembalowerke Rameaus erhielten von *BBC Music* in der Kritik fünf Sterne, und seine kürzliche Einspielung von Bachs

Italienischem Konzert bei Chandos wurde bei Classic FM zur Connoisseur's Choice gewählt. Sein Londoner Debüt als Dirigent absolvierte er 2002 in der Royal Albert Hall, wo er inzwischen regelmäßig auftritt und im August 2007 mit dem Orchestra of the Age of Enlightenment sein erstes Prom leitete. Er hat das Mozart Festival Orchestra in jeder großen Konzerthalle in Großbritannien sowie in der Schweiz dirigiert. Steven Devine ist Musikalischer Leiter der New Chamber Opera in Oxford, mit der er Repertoire von Cavalli bis Rossini aufgeführt hat. Bei der Dartington Festival Opera hat er Aufführungen von Händels *Orlando* und Purcells *Dido and Aeneas* geleitet. Er ist zur Zeit Kurator des Norwegian Wind Ensembles und wird in Kürze seine Aufnahmen der gesamten Cembalomusik Rameaus fertigstellen.

Telemann: Intégrale des sonates en trio avec flûte à bec et viol

Dans son autobiographie de 1740, Georg Philipp Telemann (1681 – 1767) écrit :

Comment donc pourrais-je me souvenir de tout ce que j'ai composé pour cordes et instruments à vent ? Je me suis particulièrement consacré à la composition de trios... Les gens m'ont même flatté d'avoir fait ici mon meilleur travail.

C'est une déclaration que Da Camera approuve sans réserve ! En effet, on peut trouver certaines des plus belles pages de musique de Telemann dans ses sonates en trio, où abondent ingéniosité et diversité. Dans cet album sont regroupées les sonates en trio des *Essercizii Musici* pour flûte à bec de Telemann ainsi que d'autres tirées d'un manuscrit copié à Darmstadt.

Le manuscrit de Darmstadt fut réalisé par plusieurs copistes dans les années 1720. Il se compose de neuf sonates en trio pour flûte à bec ou hautbois, dessus de viole et continuo. On a longtemps cru que les quatre sonates en trio écrites pour flûte à bec et dessus de viole (TWV 42: d7, TWV 42: F6, TWV 42: g9 et TWV 42: C2) étaient destinées à la flûte à

bec et au violon et elles ont donc été jouées ainsi. Toutefois, dans ce disque, nous avons recréé l'instrumentation de Darmstadt pour ces quatre œuvres merveilleuses, qui ne pourraient être plus variées et mieux adaptées à la flûte à bec et au dessus de viole !

Les *Essercizii Musici* constituent la dernière de quarante-quatre publications de Telemann, publiée en 1739 – 1740, au cours de la période que passa Telemann à Hambourg. Il avait occupé des postes importants à Leipzig, Sorau, Eisenach et Francfort avant de s'installer à Hambourg en 1721, où il devint directeur musical des cinq principales églises de la ville et où il allait rester jusqu'à sa mort. Les *Essercizii Musici* prennent racine dans des volumes d'études musicales publiés à la fin du dix-septième siècle et au début du dix-huitième siècle, qui jouissaient à l'époque d'une certaine popularité. La combinaison de deux recueils de douze sonates – douze sonates en solo et douze sonates en trio – semble toutefois unique parmi ces "exercices" musicaux, qui étaient généralement écrits soit pour clavier soit pour instruments à cordes. Les sonates des *Essercizii Musici* sont écrites

pour six instruments différents: violon, flûte, viole de gambe, flûte à bec, hautbois et clavecin. Chacun de ces instruments apparaît dans deux sonates en solo et quatre sonates en trio. Cela témoigne peut-être du talent multi-instrumental de Telemann car il savait jouer du clavecin, de la flûte à bec, de la flûte traversière, du chalumeau (le prédécesseur baroque de la clarinette), de certains instruments de la famille des cuivres comme le trombone, et même du calichon (un luth à cinq cordes), ainsi que des instruments à cordes courants.

Le propos des *Essercizii Musici* n'est pas clair, car il n'y a aucune page de dédicace. Toutefois, Telemann avait déjà publié des œuvres à but pédagogique – comme les *Sonate metodiche* de 1728, qui enseignaient l'art de l'ornementation – et l'on peut donc supposer que ce fut aussi le cas de la publication postérieure.

Contrairement aux sonates en solo, les sonates en trio des *Essercizii Musici* ne semblent pas organisées selon un principe particulier. En fait, chacune est écrite pour une combinaison instrumentale et dans une tonalité spécifiques. L'esprit d'invention réside dans l'habileté de Telemann à utiliser le nouveau "goût mélangé" allemand: un mélange des styles allemand, français et

italien, que Telemann fut l'un des premiers à adopter. Le dernier mouvement de la Sonate en trio en ré mineur (TWV 42: d7) utilise des rythmes de danse français sur une basse galopante italienne et se lance brièvement dans un interlude champêtre en majeur avant de revenir pour le *da capo*. Des mélodies chantantes dans le style *galant* moderne côtoient des textures contrapuntiques plus traditionnelles qui étaient devenues familières grâce aux *sonate da chiesa* de la fin du dix-septième siècle. Par exemple, la Sonate en trio no 10 en ré majeur (TWV 42: D9) utilise une fugue assez traditionnelle, avec un sujet et un contre-sujet caractéristiques, alors que la Sonate en trio no 7 en fa majeur (TWV 42: F3) comporte une fugue *galante* plus mélodieuse pour les trois parties, avec de douces et élégantes syncopes. La Sonate en trio en ut majeur (TWV 42: C2) est ingénieusement écrite en canon tout au long des quatre mouvements.

Comme le dit Telemann, dans la préface de *Die Kleine Cammer-Music* de 1716, il avait trouvé un moyen de présenter quelque chose au goût de chacun.

Cela peut sûrement s'appliquer aussi à ses sonates en trio. La *Pastorale* de la Sonate en trio no 10 commence par un bourdon de style folklorique, qui se change en une basse

percussive en notes répétées, ce qui donne une douce impulsion rythmique à un air charmant en tierces dans les parties mélodiques, caractérisé par des figures d'ornement oscillantes; la Sonate en trio no 7, quant à elle, comporte un mouvement central très contrasté, marqué *Mesto*, où Telemann crée un niveau de solennité qu'on ne retrouve pas dans les autres mouvements. Il y a un cas d'interaction amusante dans le *Vivace* de la Sonate en trio no 5 en la mineur (TWV 42: a4), où une tierce descendante se trouve éparpillée dans les trois parties.

La passion de Telemann pour les mélodies polonaises et de l'Est apparaît également dans ses sonates. En 1706, au cours de la Grande Guerre du Nord, il s'était rendu à Cracovie et à Pless et s'était familiarisé avec la musique polonaise et morave, qu'il décrivit comme d'une "beauté barbare". Dans ses autobiographies, Telemann mentionne que la musique bohémienne d'Europe de l'Est qu'il découvrit influença ses propres compositions. Les derniers mouvements de la Sonate en trio en fa majeur (TWV 42: F6) et de la Sonate en trio en sol mineur (TWV 42: g9) utilisent tous deux des unissons rustiques entraînants entre les deux parties mélodiques. Dans le finale de la seconde sonate, il y a aussi des syncopes "alla zoppa", mais pour créer

le contraste, Telemann les oppose à des airs typiquement baroques et à des passages de virtuosité, ce qui donne une merveilleuse diversité de couleurs.

Il y a quatre sonates en trio avec clavecin obligé dans les *Essercizii Musici*, qui comptent parmi les plus anciennes œuvres de musique de chambre avec clavecin obligé que l'on connaisse. La main droite du clavecin dispose de sa propre ligne mélodique soliste, avec la flûte à bec, qui peut en fait se transférer facilement au violon car il y a peu d'écriture idiomatique pour l'instrument à clavier en dehors de l'utilisation occasionnelle d'accords de la main droite. Nous avons inclus ici l'une de ces sonates, la Sonate en trio no 8 en si bémol majeur (TWV 42: B4), et il est merveilleux d'entendre le clavecin disposer d'une partie mélodique dans une sonate en trio!

Les *Fantaisies pour le clavessin* de Telemann, publiées à Hambourg en 1732 – 1733, sont une démonstration du nouveau style *galant* à l'écriture plus légère et moins contrapuntique venu de France en Allemagne. Écrites en forme ternaire (ABA), elles sont les précurseurs de la forme sonate classique. L'introduction dramatique à l'unisson de la Fantaisie no 2 (TWV 33: 2) mène à une invention dans un style à deux

voix, suivie d'un riche accord de septième diminuée dans l'*Adagio* avant le retour du début. La Fantaisie no 8 (TWV 33: 8) comporte une mélodie d'une magnifique simplicité dans le *Cantabile*, entourée de part et d'autre par un thème amusant et animé.

Les activités de Telemann dans le domaine de l'édition furent tout aussi importantes pour l'histoire de la musique. En cherchant à obtenir des droits de publication exclusifs pour ses œuvres, Telemann créa un précédent très important pour que la musique soit considérée comme la propriété intellectuelle du compositeur. C'était en outre un grand homme d'affaires: il publia des œuvres dans lesquelles, comme il le nota, les parties mélodiques pouvaient convenir au violon, à la flûte, à la flûte à bec ou au hautbois, si bien que ces compositions pouvaient intéresser un marché plus large avec un chiffre d'affaires accru! Da Camera a pris à cœur les remarques de Telemann sur l'instrumentation et a retouché l'instrumentation des sonates en trio no 5 et no 10 pour qu'elle convienne à la combinaison instrumentale de notre ensemble. Tout en étant très intelligent en matière de commerce, Telemann désirait que sa musique puisse être jouée par le *Liebhaber* (amateur) comme par le *Kenner* (connaisseur). En écoutant les œuvres enregistrées ici, vous

verrez, nous l'espérons, que ce répertoire très varié et agréable, convient vraiment à tous les goûts!

© 2017 Emma Murphy

Traduction: Marie-Stella Pâris

“Un programme bien équilibré, une tenue de scène simple et amicale, un beau talent musical et un jeu magnifique: qu'est-ce qu'un auditoire pourrait demander de plus?” Voici ce qu'on pouvait lire dans *Early Music Review* à propos d'une prestation récente de Da Camera, un ensemble prometteur plein de ressources qui traverse les lignes qui séparent souvent musique “ancienne”, “traditionnelle” et “contemporaine”. Ses programmes de répertoire vont des *passamezzi* du quinzième siècle à la musique celte et anglaise traditionnelle, à la musique baroque et à des œuvres faisant l'objet de nouvelles commandes (trois à ce jour). Tous les membres de la famille des flûtes à bec figurent aux côtés de nombreuses violes de tailles différentes, avec accompagnement de clavecin ou d'orgue. Cet ensemble a remporté beaucoup de succès au Wigmore Hall, à la Purcell Room et au Royal Albert Hall de Londres; il a joué pour la BBC en de nombreuses occasions, à de grands festivals au Royaume-Uni comme

l'Early Music Society de Totnes, le Festival de Finchcocks, le Festival de musique ancienne du Worcestershire, le Stour Music Festival, le Festival de musique de Chester et le Festival estival international de Dartington, ainsi que dans beaucoup d'autres lieux. Musiciens indépendants, Emma Murphy, Susanna Pell et Steven Devine sont tous très demandés par certains des groupes spécialisés sur instruments d'époque les plus importants du Royaume-Uni; ils donnent des cours et enseignent dans des académies d'été. Le premier disque de Da Camera, *A Celtic Celebration*, est un enregistrement très populaire de musique traditionnelle d'Irlande et d'Écosse, avec en outre des pièces de musique celtique originales ou des pièces de musique baroque inspirées par la musique celtique.

Emma Murphy a obtenu sa licence en musique avec mention très bien à l'Université de Birmingham, puis une maîtrise en musique au Trinity College of Music de Londres. Elle a étudié la flûte à bec avec Philip Thorby et Ashley Solomon. Elle joue et enregistre avec certains des groupes spécialisés sur instruments d'époque les plus importants du Royaume-Uni, notamment The King's Consort, Gabrieli Consort & Players et Ex Cathedra, ainsi qu'avec les BBC Singers,

le BBC Symphony Orchestra et divers ensembles au Japon. Elle a aussi joué avec le City of Birmingham Symphony Orchestra sous la direction d'Emmanuelle Haïm et Giovanni Antonini. Elle se produit dans de nombreux ensembles de musique de chambre, notamment le groupe de musique Renaissance Philomel, avec Philip Thorby, David Hatcher, Alison Kinder et Sharon Lindo, et avec le trio baroque Da Camera, avec Susanna Pell et Steven Devine. Son enregistrement en soliste *The Division Flute* a été très bien accueilli. Elle s'intéresse vivement à la musique contemporaine, autant qu'à la musique ancienne, et a participé, en soliste et en formation de chambre, à la Park Lane Group New Year Series qui a remporté un grand succès au Southbank Centre de Londres. Elle s'est souvent produite à la BBC, à la fois comme interprète et comme auteur occasionnel et animatrice pour l'*Early Music Show*. Emma Murphy a enseigné à l'École internationale d'été de Dartington; elle enseigne à l'Irish Recorder et Viol Course, à l'Easter Early Music Week et à la Cambridge Early Music Summer School (Semaine Renaissance).

Susanna Pell a étudié la musique à l'Université d'York, puis a travaillé la viole

avec Jordi Savall à la Schola Cantorum Basiliensis. En 1987, elle est entrée dans l'ensemble de musique médiévale The Dufay Collective, un groupe plein d'idées nouvelles; un an plus tard, elle a donné son premier concert avec le célèbre consort de violes Fretwork, dont elle est devenue peu après membre à plein temps. Avec ces groupes, elle a fait beaucoup de tournées et d'enregistrements pour la radio et pour le disque. Avec Fretwork, elle a exploré un vaste corpus d'œuvres nouvelles commandées à des compositeurs tels George Benjamin, Orlando Gough, Alexander Goehr, Elvis Costello, Gavin Bryars et Tan Dun, et a participé au disque *Out of Noise* de Ryuichi Sakamoto. On peut aussi l'entendre dans la bande sonore de plusieurs films, notamment *Hamlet* de Zeffirelli, *Harry Potter et le Prisonnier d'Azkaban* et le *Da Vinci Code*, ainsi que dans l'album *Aerial* (2005) de Kate Bush. En 2006, elle a obtenu son diplôme d'enseignante en Technique Alexander et, en 2007, elle a quitté Londres pour Richmond, dans le North Yorkshire, avec son mari, le luthiste Jacob Heringman, et sa fille Edie, ce qui l'a poussée à prendre ses distances vis-à-vis de la scène internationale afin de suivre ce qu'elle pense être bénéfique à un parcours professionnel plus durable. En 2011, le désir de réduire

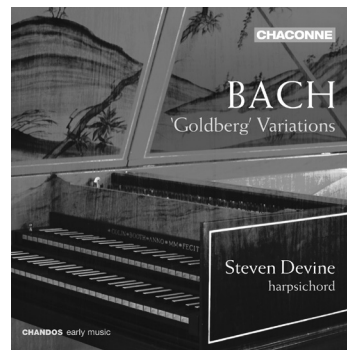
son bilan carbone l'a incitée à renoncer aux voyages en avion et elle concentre maintenant son énergie à jouer et enseigner le plus possible au niveau local. Susanna Pell enseigne la viole aux universités d'York et de Durham et enseigne la Technique Alexander à Richmond. Elle consacre l'essentiel de ses activités d'interprète à son duo avec Jacob Heringman, Pellingmans' Saraband, au Trio Herschel, avec le flûtiste Graham O'Sullivan et la claveciniste Mie Hayashi-O'Sullivan, au Northern Early Music Collective, avec Jamie Savan, Faye Newton et Pamela Thorby, et à Da Camera, avec Emma Murphy et Steven Devine.

Steven Devine mène une importante carrière de directeur musical et d'instrumentiste à clavier, qui l'amène à travailler avec les meilleurs musiciens. Depuis 2007, il est claveciniste du London Baroque tout en conservant son poste de co-soliste pour les instruments à clavier au sein de l'Orchestra of the Age of Enlightenment. Il est aussi principal clavier de The Gonzaga Band, d'Apollo & Pan et de Classical Opera; il joue en outre régulièrement avec plusieurs autres groupes dans toute l'Europe. Il a enregistré plus d'une trentaine de disques avec d'autres artistes et ensembles et six albums en solo.

Son enregistrement des Variations “Goldberg” de Bach chez Chandos a été salué par la critique, *Gramophone* le considérant “parmi les meilleurs”. Les volumes 1 et 2 de l’intégrale des œuvres pour clavecin de Rameau ont reçu des critiques cinq étoiles de *BBC Music* et son récent enregistrement du *Concerto italien* de Bach chez Chandos s’est vu attribué le vote “Choix du connaisseur” de Classic FM. En 2002, il a dirigé pour la première fois à Londres au Royal Albert Hall et il s’y produit maintenant régulièrement, avec ses débuts de chef d’orchestre au Proms de la BBC en août

2007 à la tête de l’Orchestra of the Age of Enlightenment. Il a dirigé le Mozart Festival Orchestra dans toutes les grandes salles de concert du Royaume-Uni ainsi qu’en Suisse. Steven Devine est directeur musical du New Chamber Opera d’Oxford, avec lequel il a donné un répertoire allant de Cavalli à Rossini. Pour le Festival Opera de Dartington, il a dirigé *Orlando* de Haendel et *Dido and Aeneas* de Haendel. Il est actuellement responsable de l’Ensemble à vent norvégien et terminera sous peu son enregistrement intégral de la musique pour clavecin de Rameau.

Also available



CHAN 0780

Bach
'Goldberg' Variations
—



CHAN 0802

Bach
'Italian' Concerto • 'French' Overture
and Other Works for Harpsichord
—

You can purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Royalties Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at bchallis@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester,
Essex CO2 8HX, UK.
E-mail: enquiries@chandos.net Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201



www.facebook.com/chandosrecords



www.twitter.com/chandosrecords

Chandos 24-bit / 96 kHz recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit / 96 kHz recording. In order to reproduce the original waveform as closely as possible we use 24-bit, as it has a dynamic range that is up to 48 dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. Recording at the 44.1 kHz sample rate, the highest frequencies generated will be around 22 kHz. That is 2 kHz higher than can be heard by the typical human with excellent hearing. However, we use the 96 kHz sample rate, which will translate into the potentially highest frequency of 48 kHz. The theory is that, even though we do not hear it, audio energy exists, and it has an effect on the lower frequencies which we do hear, the higher sample rate thereby reproducing a better sound.

Executive producer Ralph Couzens
Recording producer Adrian Hunter
Sound engineer Adrian Hunter
Editor Adrian Hunter
Mastering Rosanna Fish
A & R administrator Sue Shortridge
Recording venue Church of St Peter, Boughton Monchelsea, Kent; 1 – 4 February 2016
Front cover Copper engraving of Georg Philipp Telemann (1844) by Georg Lichtensteger (1700 – 1781)
Back cover Photograph of Da Camera by Adrian Hunter
Design and typesetting Cap & Anchor Design Co. (www.capandanchor.com)
Booklet editor Finn S. Gundersen
© 2017 Chandos Records Ltd
© 2017 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England
Country of origin UK

CHACONNE DIGITAL

CHAN 0817

Georg Philipp Telemann (1681 – 1767)

Complete Trio Sonatas with Recorder and Viol

1 - 4	Trio Sonata, TWV 42: C2 in C major • in C-Dur • en ut majeur	7:59
5 - 8	Trio Sonata No. 5, TWV 42: a4 in A minor • in a-Moll • en la mineur	11:35
9	Fantaisie No. 2, TWV 33: 2 in D minor • in d-Moll • en ré mineur	4:15
10 - 12	Trio Sonata, TWV 42: F6 in F major • in F-Dur • en fa majeur	5:15
13 - 16	Trio Sonata No. 8, TWV 42: B4 in B flat major • in B-Dur • en si bémol majeur	8:59
17 - 19	Trio Sonata No. 7, TWV 42: F3 in F major • in F-Dur • en fa majeur	7:23
20 - 23	Trio Sonata, TWV 42: d7 in D minor • in d-Moll • en ré mineur	7:00
24	Fantaisie No. 8, TWV 33: 8 in G minor • in g-Moll • en sol mineur	6:02
25 - 28	Trio Sonata No. 10, TWV 42: D9 in D major • in D-Dur • en ré majeur	10:34
29 - 32	Trio Sonata, TWV 42: g9 in G minor • in g-Moll • en sol mineur	7:32
		TT 77:16

DA CAMERA

Emma Murphy
alto recorder • voice flute
Susanna Pell
treble viol • bass viol
Steven Devine
harpsichord